



ERLINSBACH AKTUELL

AUGUST 2020

VOM TISCH DES GEMEINDERATES

Bauverwalterstelle besetzt

Als neuer Leiter der Verwaltungsabteilung Bau/Planung wurde Herr José Romero (56), Herznach, gewählt. Er tritt die Nachfolge von David Fiore an. José Romero ist zurzeit als Leiter Bau/Planung einer anderen Gemeinde tätig. Er verfügt über breite Erfahrung und hat auch den Lehrgang für öffentliches Gemeindewesen, Fachkompetenz Bauverwalter der FHNW absolviert und das entsprechende Diplom erworben. Herr Romero wird seine Stelle am 1. Oktober antreten.

Lernender Gemeindeverwaltung

Damiano Cavallucci aus Erlinsbach hat seine 3-jährige kaufmännische Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung begonnen.

Lernender Forstbetrieb Jura

Der Gemeinderat gratuliert Sebastian Selinger aus Unterentfelden zum erfolgreichen Lehr-

abschluss als Forstwart EFZ. Er hat mit einer tollen Note von 5.3 abgeschlossen und ist der drittplatzierte Lernende im ganzen Kanton.

Informationen zu Bauarbeiten

Neugestaltung Knoten Gehrenstrasse-Fliederweg-Römerweg und Ausbau Römerweg

Unlängst wurde mit den Bauarbeiten für die Neugestaltung des Knotens Gehrenstrasse-Fliederweg-Römerweg begonnen. Es handelt sich um eine Umsetzung aus dem Massnahmenplan Verkehrssicherheit 2017. Gleichzeitig wird die alte Wasserleitung auf einer Länge von 55 m erneuert und die Eniwa AG plant die Erweiterung ihres Elektrotrasses. Die Durchfahrt mit Personenwagen während den Bauarbeiten wird so weit wie möglich gewährleistet. Es ist jedoch mit Behinderungen und kurzen Wartezeiten (ein paar Minuten) zu rechnen, evtl. mit kurzzeitigen Umleitungen oder Sperrungen. Die Bauarbeiten dauern bis ca. Ende November 2020 (exkl. Deckbelag). Im Anschluss erfolgt der Ausbau des Römerweges.



Erneuerung Wasserleitung Kilbigstrasse (Brühlstrasse bis Erzbachbrücke)

Dieser Tage wird mit der Erneuerung der Wasserleitung in der Kilbigstrasse begonnen. Gleichzeitig erweitert die Eniwa AG, Buchs, ihr Elektrotrasse. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Jahr (exkl. Deckbelag). Der Arbeitsablauf erfolgt in zwei Etappen. Die Durchfahrt mit Personenwagen ist während den Bauarbeiten nicht möglich. Der Durchgang zu Fuss und mit Zweirädern (Absteigen und Stossen) wird gewährleistet.

Erneuerung Werkleitungen im Weiler Hard

Der Baubeginn ist dieser Tage erfolgt. Die Arbeiten dauern bis im Frühjahr 2021. Der Arbeitsablauf erfolgt in drei Etappen. Die Durchfahrt mit Personenwagen ist während den Bauarbeiten innerhalb der jeweiligen Etappe nicht möglich. Der Zugang zu Fuss wird gewährleistet. Der Parkplatz bei der «Harderkurve» wird als Installationsplatz für die Bauarbeiten benötigt. Für Erholungsuchende und Spaziergänger steht daher während der gesamten Bauzeit nur eine beschränkte Anzahl Abstellplätze zur Verfügung.

Bau- und Belagsarbeiten Saalhofstrasse (Abschnitt Laurenzenbad bis Passhöhe)

In der Zeit vom 17. August 2020 bis Ende Ok-

tober 2021 ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Der Verkehr wird mit Lichtsignalanlagen geregelt. Auf dem Parkplatz Hard wird ein Teil der Fläche für die Bauplatzinstallation verwendet. Das Departement Bau, Verkehr und Umwelt bittet die Verkehrsteilnehmenden um Nachsicht für die unvermeidlichen Behinderungen und dankt für das Verständnis.

Baubewilligungen

- Dominik und Sabine Hunziker, Erlinsbach; Erstellung Sichtschutz und Einfriedung; Nellweg 23
- Gottlieb Wehrli, Erlinsbach; Aufstellung Wärmepumpe Luft/Wasser; Brühlstrasse 43
- Erika Trachsel, Erlinsbach; Aufstellung Wärmepumpe Luft/Wasser; Kilbigstrasse 17
- Ali und Güler Yerlikaya, Erlinsbach; Verglasung Balkon West, Windfang Eingang Nord, Glasvordächer über Eingang West EG und Eingang Balkon Ost OG; Saligasse 4
- Josef und Ruth Küng, Erlinsbach; Erstellung Sitzplatzanbau; Geissfluhweg 19
- Rolf Wüthrich, Erlinsbach; Erstellung Sichtschutzwand; Aeplistrasse 7
- Hanspeter und Regine Forster, Erlinsbach; Erstellung Sichtschutzwand; Brühlstr. 53 B
- Urs und Esther Maier-Schlosser, Erlinsbach; Aufstellung Wärmepumpe, Kilbigstrasse 27

- Barbara Bättig, Erlinsbach; Aufstellung Split-Klimaanlage; Hauptstrasse 126
- Andres und Angelika Roth, Erlinsbach; Umbau und Erweiterung Remise; Hard
- Alban und Ariana Haliti, Erlinsbach; Erstellung Türe anstelle Fenster; Weisserweg 7
- Urs und Anita Bachmann-Völlmy, Erlinsbach; Aufstellung Wärmepumpe

Sanierung und Erneuerung Schulanlage Mühlematt, Erlinsbach SO

Der Bau ist bekanntlich bestens gelungen. Gleiches gilt erfreulicherweise auch für die Abrechnung, welche mit Bruttoanlagekosten von Fr. 6 008 926.00 um 4,8% unter dem bewilligten Kredit liegt. Verschiedene Arbeiten konnten kostengünstiger als veranschlagt vergeben werden. Die Unterlagen wurden von der Finanzkommission der beiden Gemeinden Erlinsbach geprüft. Der Vorstand hat die Abrechnung genehmigt.

Pumptrack-Anlage

Der Elternverein Erlinsbach möchte in der Talschaft einen sogenannten Pumptrack errichten. Ein Pumptrack ist eine asphaltierte Fläche mit Wellen und Mulden, auf denen man sich mit Velo, Skates oder Kickboards austoben kann. Als möglichen Standort bietet sich der Kalkhof (Verzweigung Brühlstrasse/Buchweg) in Erlinsbach AG an. Dort befinden sich heute bereits ein Spielplatz für Kinder und die Pétanque-Anlage.

Die beiden Gemeinderäte stehen dem Projekt positiv gegenüber und könnten sich auch eine finanzielle Beteiligung vorstellen.

Es sind aber noch verschiedene Fragen, unter anderem zum Standort selber und zum späteren Betrieb der Anlage. Die Anwohner des definitiven Standorts werden in das Projekt dann rechtzeitig miteinbezogen.

Vandalismus

In den letzten Wochen und Monaten wurden vor allem auch öffentliche Einrichtungen und Anlagen regelmässig von Vandalen heimgesucht. Betroffen sind dabei besonders die Schulanlagen und der Spielplatz Kalkhof. Die Folge sind Sachbeschädigungen, Sprayereien und Littering in teilweise sehr beträchtlichem Ausmass. Die Objekte und Anlagen werden durch die Securitas und auch durch die Stadtpolizei laufend und zu verschiedenen Tages- und vor allem auch Nachtstunden überwacht. Die Bevölkerung wird gebeten, Vorkommnisse, Beobachtungen und Feststellungen in diesem Zusammenhang unverzüglich (auch nachts) der Stadtpolizei Aarau zu melden. Meldungen an die Gemeindeverwaltung am Tag darauf haben dann keine Wirkung mehr.

Zudem wurden in den letzten Wochen bei verschiedenen Strassen Schachtdeckel und auch Abdeckungen von Wasserschiebern angehoben und quergestellt, teilweise sogar gänzlich entfernt. Daraus können sich sehr gefährliche Verkehrssituationen ergeben resp. Unfälle verursacht werden. Betroffen sind nicht nur



Autofahrer, sondern vor allem auch Zweiradfahrer. Der Gemeinderat wird hier Strafanzeige einreichen. **Für Hinweise, die zur Ermittlung der Täterschaft führen, wird zudem eine Belohnung von Fr. 1000.– ausgesetzt.**

KULTUR/VERANSTALTUNGEN

Kultur- und Begegnungszentrum Wygärtli
www.wygaertli.ch

Samstag, 19. September 2020
Herbst- und Buuremärt, Areal Kretz



Kulturkommission
www.kultur-erlinsbach.ch

Samstag, 19. September 2020, 20.00 Uhr,
Kretzhalle

Comedy

Ohne Rolf: «Blattrand»

Zwei Blattländer (Christof Wolfisberg und Jonas Anderhub) machen sich auf, sprechen zu lernen. Zwar stossen sie schnell auf Zeit-



genossen, die der Sprache auch mündlich mächtig sind, jedoch erweist sich das Erlernen schwieriger als erhofft. In dem abendfüllenden Stück Blattrand halten uns Ohne Rolf den Spiegel unserer Kommunikationskultur vor Augen, was mitunter leichtfüssig, absurd, nachdenklich oder auch tief sinnig ist. Beste Unterhaltung für alle Sinne!
Infos und Tickets auf kultur-erlinsbach.ch

TERMINE

Altpapiersammlung vom 29. August 2020

Bereitstellung bis 07.00 Uhr bei den vorgesehenen Sammelstellen. Es wird nur mit Schnur gebündeltes Papier abgeführt (keine Tragtaschen, gefüllte Kartonschachteln usw.). Bitte Papier und Karton trennen. Styropor, Plastik, Abfall und Elektroschrott gehören nicht ins Altpapier.

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Mittwoch, 23. September 2020, 17.30–18.30 Uhr im Gemeindehaus (1. Obergeschoss) durch den Aargauischen Anwaltsverband. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

DANKE FÜR DIE BEACHTUNG

Verfallsanzeigen

provisorische Steuern 2020

Im September 2020 werden – wie in den Vorjahren – wiederum die Verfallsanzeigen für die unbezahlten provisorischen Steuern 2020 verschickt. Es handelt sich hierbei um den Vollzug einer gesetzlichen Vorgabe und nicht um eine Mahnung. Sie wird auch denjenigen Steuerpflichtigen zugestellt, die bereits Teil- oder Ratenzahlungen für die provisorischen Steuern 2020 geleistet haben. Die Verfallsanzeige ist als Information über den unbezahlten Steuerbetrag und die Zahlungsfrist zu verstehen.

Mahngebühren im Steuerwesen

Seit dem Kalenderjahr 2019 werden im Steuerwesen auf folgenden Verwaltungshandlungen im Steuerwesen Gebühren erhoben:

- Erste Mahnung Steuererklärung Fr. 35.–
- Zweite Mahnung Steuererklärung Fr. 50.–
- Mahnung Steuer- und Verzugszinsausstand (provisorisch/definitiv) Fr. 35.–
- Betreuung Steuer- und Verzugszinsausstand (provisorisch/definitiv) Fr. 100.–

Ist es Ihnen nicht möglich, die Steuerrechnung fristgerecht zu begleichen, melden Sie sich bitte frühzeitig.

Eichenprozessionsspinner im Buechwald

Im Gebiet Buechwald wurde vermehrt das Vorkommen des Eichenprozessionsspinners festgestellt. Der Eichenprozessionsspinner ist eine einheimische Schmetterlingsart und

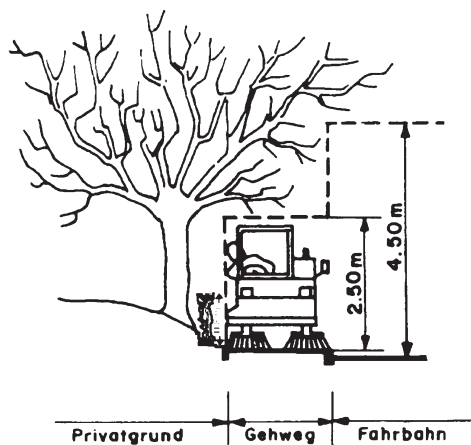


gehört zum natürlichen Ökosystem Wald. Infolge der milden Winter und der wärmeren Witterung wird diese Schmetterlingsart vermehrt bei uns auftreten. Die Raupen des Eichenprozessionsspinners bauen in dieser Jahreszeit ihre Nester, vorzugsweise an gut besonnten, freistehenden Eichen. Auf dem Rücken tragen diese Raupen feine Reizhaare, die für Menschen, Hunde und Pferde gefährlich sein können. Der Kontakt mit diesen Reizhärchen kann allergische Reaktionen auslösen. Halten Sie deshalb Abstand von Raupe und Nestern des Eichenprozessionsspinners. Weitere Informationen sowie einige Bilder des Eichenprozessionsspinners unter www.forst-jura.ch.

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Herunterhängende Äste von Bäumen und Sträucher können bei Einmündungen, Ausfahrten und Kurven immer wieder zu gefährlichen Verkehrssituationen führen, weil die Übersichtsverhältnisse ungenügend sind. Im Sinne der Gewährleistung der grösstmöglichen Verkehrssicherheit, vor allem auch für die Fussgänger und Radfahrer, werden die

Liegenschaftsbesitzer vom Gemeinderat gebeten, Bäume und Sträucher, welche auf öffentliches Strassenareal oder Gehwege ragen resp. die Sicht im Bereich von Einmündungen beeinträchtigen, zurückzuschneiden. Bei Fahrbahnanstoss hat der Rückschnitt auf eine Höhe von 4,50 m, bei Gehwegen auf eine solche von 2,50 m zu erfolgen. Es ist auch darauf zu achten, dass Verkehrssignale und öffentliche Beleuchtungskörper nicht durch Äste oder Sträucher verdeckt werden. Ebenfalls wird an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass Hydranten für die Feuerwehr jederzeit und ohne Einschränkungen gut zugänglich sein müssen. Bäume und Sträucher müssen daher auch in diesen Bereichen regelmässig zurückgeschnitten werden. Hinsichtlich der Sichtzonen gelten die Vorschriften der Allgemeinen Verordnung Baugesetz, wonach ein **sichtfreier Raum zwischen einer Höhe von 80 cm und einer solchen von 3 m gewährleistet** sein muss (siehe Skizze).



Gartenabfälle schaden der Waldgesundheit!

Es blüht wieder in unseren Gärten. Viele Pflanzen gedeihen in diesen Wochen besonders prächtig. Was manche Gartenbesitzer nicht wissen: Von einigen Zierpflanzen, sogenannten Neophyten, geht eine ernstzunehmende Gefahr für unsere einheimischen Pflanzenarten hervor. Die Neophyten breiten sich schnell über den Gartenzaun hinaus aus und verschleppen Schädlinge und Krankheiten. Zudem verdrängen sie unsere einheimischen Pflanzenarten, von denen viele Tiere abhängig sind. Besonders betroffen ist der Wald! Die Gartenabfälle schaden der Waldgesundheit, weil auf diese Weise Nährstoffe, Düngerreste oder fremde Kleinorganismen wie Viren, Bakterien oder Pilze in das Ökosystem Wald gelangen können. Auch wenn sich der Rückschnitt Ihrer Hecke optisch kaum von dem Astmaterial der letzten Holzerei im Wald unterscheidet, gehören Pflanzenreste aus dem Garten nicht in den Wald. Helfen Sie mit, unseren schönen Wald zu schützen und entsorgen Sie Gartenabfälle fachgerecht. Neophyten gehören in den Abfallsack und nutzen Sie für alle übrigen Gartenabfälle die Grünabfuhr der Gemeinde.

Neuer Waldstrassenplan

Der Forstbetrieb Jura hat einen Waldstrassenplan vom Buechwald erstellt. Diese Faltpäne im Format A6 liegen an diversen Standorten im Buechwald auf. Die Pläne können auch bei der Gemeindekanzlei bezogen werden, zudem im PDF-Format unter www.forst-jura.ch heruntergeladen werden.



Lotsendienst

In unserer Talschaft wird seit Herbst 2017 beim Kreisel Dorfplatz Erlinsbach SO und beim Fussgängerstreifen Rössliplatz ein Lotsendienst angeboten. Die Koordinatorinnen des Lotsendienstes, die Kinder, die Eltern und auch die Schule bedanken sich ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern, welche sich neu als Lotsen zur Verfügung stellen oder dies in der Vergangenheit gemacht haben.

HABEN SIE GEWUSST?

Forstbetrieb Jura

Der Forstbetrieb Jura betreut die Wälder in den Gemeinden Densbüren, Erlinsbach und Küttigen. Gerne würden wir dich in einer

Schnupperlehre kennenlernen, denn wir haben im **August 2021 eine Lehrstelle als Forstwart EFZ** zu vergeben. Reizt dich die praktische und abwechslungsreiche Arbeit in der Natur, so melde dich telefonisch bei uns. Weitere Informationen über uns findest du auf www.forst-jura.ch. Informationen zu allen Waldberufen findest du auf www.codoc.ch.

Nationaler Clean-Up-Day

11. September 2020

Am Clean-Up-Day sammeln Gemeinden, Schulklassen, Vereine und Unternehmen herumliegenden Abfall ein und leisten damit einen aktiven Beitrag für die Lebensqualität in der Gemeinde und für eine saubere Umwelt. Der Clean-Up-Day 2020 wird gleichzeitig in der ganzen Schweiz durchgeführt und ist

ein Projekt der IG saubere Umwelt (IGSU). Weitere Informationen: www.clean-up-day.ch. Die Schule Erzbachtal hat sich in Zusammenarbeit mit dem Elternverein Erlinsbach, den Technischen Betrieben Erzbachtal und den beiden Gemeinden ESO und EAG entschlossen, beim diesjährigen Clean-Up-Day mitzumachen und damit ein Zeichen gegen Littering zu setzen. Alle 5. und 6. Klassen der Schule Erzbachtal werden am 11. September 2020 morgens im Dorf unterwegs sein, um möglichst viel herumliegenden Abfall einzusammeln und anschliessend fachgerecht zu entsorgen. Begleitet werden die Klassen von Lehrpersonen und weiteren Hilfspersonen. Material wie Sicherheitswesten, Handschuhe und Greifzangen werden vom Elternverein und den Gemeinden zur Verfügung gestellt. Interessierte Personen können am **11. September 2020, 11.30 Uhr**, dann beim Kalkhof, sehen, was so alles gesammelt wurde.

Cyclomania Challenge Region Aarau

Die Region Aarau nimmt vom 1. bis 30. September an der Cyclomania Challenge teil.

Durch fleissiges Velofahren hält man sich nicht nur fit, sondern schont dabei auch die Umwelt. Für alle Strecken ab 500 Metern mit dem Velo oder zu Fuss, die in der Region Aarau beginnen oder enden, werden Punkte gesammelt und dadurch etappenweise Preise freigeschaltet. Gleichzeitig trägt man zu einer verbesserten Veloinfrastruktur bei, denn die durch die Aktion generierten Mo-



bilitätsdaten fliessen in eine nachhaltige Verkehrsplanung ein. Nehmen Sie an der Challenge teil und lassen Sie den Sommer auf dem Velo ausklingen! Die teilnehmenden Gemeinden der Region Aarau sind neben den beiden Erlinsbach die Stadt Aarau und Buchs. Weitere Informationen finden Sie in der App oder unter www.cyclomania.ch.



Erlinsbach
european energy award

GEMEINDE	GEMEINDEBÜRO	062 857 40 10	ÖFFNUNGSZEITEN
ERLINSBACH	BETREIBUNGSAMT	062 857 40 20	MO 08.00 – 11.00 14.00 – 18.00
Zentrum Rössli	ABT. SOZIALES / KESR	062 857 40 17	DI – DO 08.00 – 11.00 14.00 – 16.30
5018 Erlinsbach	ABT. STEUERN	062 857 40 27	FR 07.00 – 14.00
erlinsbach-ag.ch	ABT. FINANZEN	062 857 40 24	SA 09.00 – 11.00 (Postagentur und Gemeindebüro)
	ABT. BAU / PLANUNG	062 857 40 21	